



## **Sarajevo recupera “fragments” de la seva història**

**L'exposició Fragments de Sarajevo, amb fotografies de Miquel Ruiz, entra a formar part del patrimoni dels ciutadans en una exposició permanent al Museu d'Història de Bosnia i Herzegovina**

Girona, 25 de setembre de 2006.- El proper divendres, 29 de setembre de 2006, s'inaugura al Museu d'Història de Bosnia i Hercegovina l'exposició de fotografies **Fragments de Sarajevo – Passatge 5** amb la presència del president de la Demarcació de Girona del COAC, Josep Riera, del fotoperiodista i autor de les fotografies, Miquel Ruiz, i de la directora del Museu d'Història de Bosnia Hercegovina, Muhiba Kaljanac, entre d'altres personalitats del món de la cultura i la política d'ambdós països. L'acte és la culminació de la donació al Museu d'Història d'aquesta exposició produïda per la Demarcació de Girona del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya dins de la col·lecció Passatges...on es mostrava a través d'imatges les realitats de diferents indrets del món sense haver de sortir de la ciutat de Girona.

**Fragments de Sarajevo – Passatge 5** s'exposà per primera vegada al Museu del Joguet de Catalunya, a la ciutat de Figueres, el febrer de 2002. En els seus orígens era una mostra formada per 19 fotografies de 1.20 x 90 cm en blanc i negre. Aquestes les realitzà el fotògraf català Miquel Ruiz Avilés durant l'any 1993, en ple conflicte bèl·lic que desmembrà definitivament l'antiga Iugoslàvia. Les instantànies mostrades, originàriament eren diapositives en color que es digitalitzaren i es transformaren en blanc i negre perquè *“semblin unes fotocòpies perquè la vida no pot ser la guerra malgrat que la guerra és una fotocòpia de la vida”*. Ruiz entén que la destrucció sistemàtica de la cultura i la barbàrie que va patir Bòsnia no es pot explicar en color.

Poc temps més tard, i en motiu de la Guerra d'Irak, l'exposició l'acull la Casa de Cultura de la ciutat de Girona on les imatges es convertiren en un gran llibre de firmes on milers de centenars anònims van poder deixar la seva empremta sobre els conflictes bèl·lics; el seu no rotund a la destrucció massiva. Les imatges plenes de lletres i firmen *“s'enriqueixen”*.

Al 2003, la Demarcació de Girona del COAC recupera aquesta exposició i l'amplia per mostrar l'ahir i l'avui de la ciutat de Sarajevo. D'aquesta manera, en Miquel Ruiz torna a la ciutat durant un cap de setmana per intentar captar, sota els mateixos paràmetres perspectius i arquitectònics, les mateixes seqüències. El resultat són 19 noves imatges de la ciutat de Sarajevo, ara en color i de 20 x 30 cm, que mostren *“el ressorgiment de la ciutat entre les cendres, de la democràcia enfront del feixisme, de la llibertat enfront la opressió”*.

Finalment, i després de passar per diverses ciutats de les comarques de Girona, la mostra retorna a la seva ciutat d'inspiració: Sarajevo. La donació d'aquesta exposició al Museu de Bosnia i Hercegovina que va tenir lloc **el passat ????????** és la culminació de les estretes relacions entre la ciutat de Sarajevo i el fotògraf sorgides després de tretze anys i més d'una vintena de viatges. En paraules del mateix fotògraf “ *crec fermament que si tots tornéssim coses d'on les hem manllevat el món seria una mica més ric*”.

## **Fragments de Sarajevo**

---

Fa deu anys que va començar la guerra de Bosnia com a afecte de la desmembració de l'antiga Iugoslàvia. Fou el que els mitjans de comunicació van denominar genèricament la Guerra dels Balcans. No hi ha dubte que en aquells anys dels 1992 al 1996 la tensió informativa de tot el món i especialment a Europa es va centrar en aquest conflicte.

Un dels episodis que va frepar més l'opinió pública va ser el setge de Sarajevo durant més de tres anys. Se'n van rebre milers d'imatges en una densitat gairebé saturadora, moltes d'elles s'abonaven en els aspectes més cruels i sagnants del conflicte. Era una manera d'explicar la guerra.

A l'exposició Fragments de Sarajevo el fotoperiodista Miquel Ruiz, impulsor i president de la plataforma de solidaritat Fotògrafs per la Pau, n'ha donat una altra visió, volgudament menys dura, però no per això menys impactant. Són imatges fetes entre el 1993 i el 1995 en ple setge.

Una ciutat en guerra acaba essent sempre una ciutat fragmentada en tots els seus aspectes. L'arquitectura, els edificis i les cases n'és un de molt representatiu que també serveix per explicar fins a on arriba la irracionalitat humana, la capacitat de destruir en pocs moments el que ha costat anys i segles construir.

Les imatges que es veuen aquí han estat fetes expressament en un blanc i negre passat a fotocòpia: per fragmentar una realitat, per fer-la incompleta, difusa. Com les mateixes finestres, parets i edificis de Sarajevo.

Des de l'aturada del conflicte al 1996, la ciutat intenta ressorgir. En Miquel Ruiz una vegada més, hi ha tornat a recuperar-ne també una visió que en tingué durant els anys més durs. Però també a plasmar allò que ha canviat i la dificultat enorme de la reconstrucció. De recuperar un temps inútilment perdut com va ser el període de la guerra.

Les fotografies més petites en color que acompanyen a les de format gran han estat preses a finals de gener de 2002. Són com un crit de tensió, d'avís per recordar a tothom que la Pau aconseguida no és tan tangible, a l'abast, tan fàcil: que falten molts esforços, temps, diners i treball per des-fragmentar Sarajevo. La solidaritat amb els que no han patit encara és necessària. Mes que mai.

Quan visiteu l'exposició sentireu una banda sonora muntada per en Josep Plazas “Litas”, tècnic de so a Catalunya Ràdio. Hi ha els sons, sorolls, veus i cants enregistrats a la ciutat que es va recuperant mica en mica.

Enric Matarrodona. Girona 2002 – Sarajevo 2006.

## **Miquel Ruiz Avilés**

---

### **Crèdits de les Imatges (\*)**

---

Biblioteca de Sarajevo  
Parlament de Bòsnia  
Estadi Olímpic de Sarajevo  
Exposició a la Casa de Cultura (2 imatges)  
Exposició al COAC ( 3 imatges)  
Donació del material a Sarajevo

(\*) Autor de les fotografies: Miquel Ruiz, fotògraf

#### **Més informació:**

Departament de Comunicació COAC Girona – Vanessa Masip

Tel. 972.41.28.96 / A/e: [premsa.gir@coac.net](mailto:premsa.gir@coac.net)

Sala de Premsa: [http://www.e-coac.org/premsa/e-coac\\_noticies/comunicats.asp](http://www.e-coac.org/premsa/e-coac_noticies/comunicats.asp)